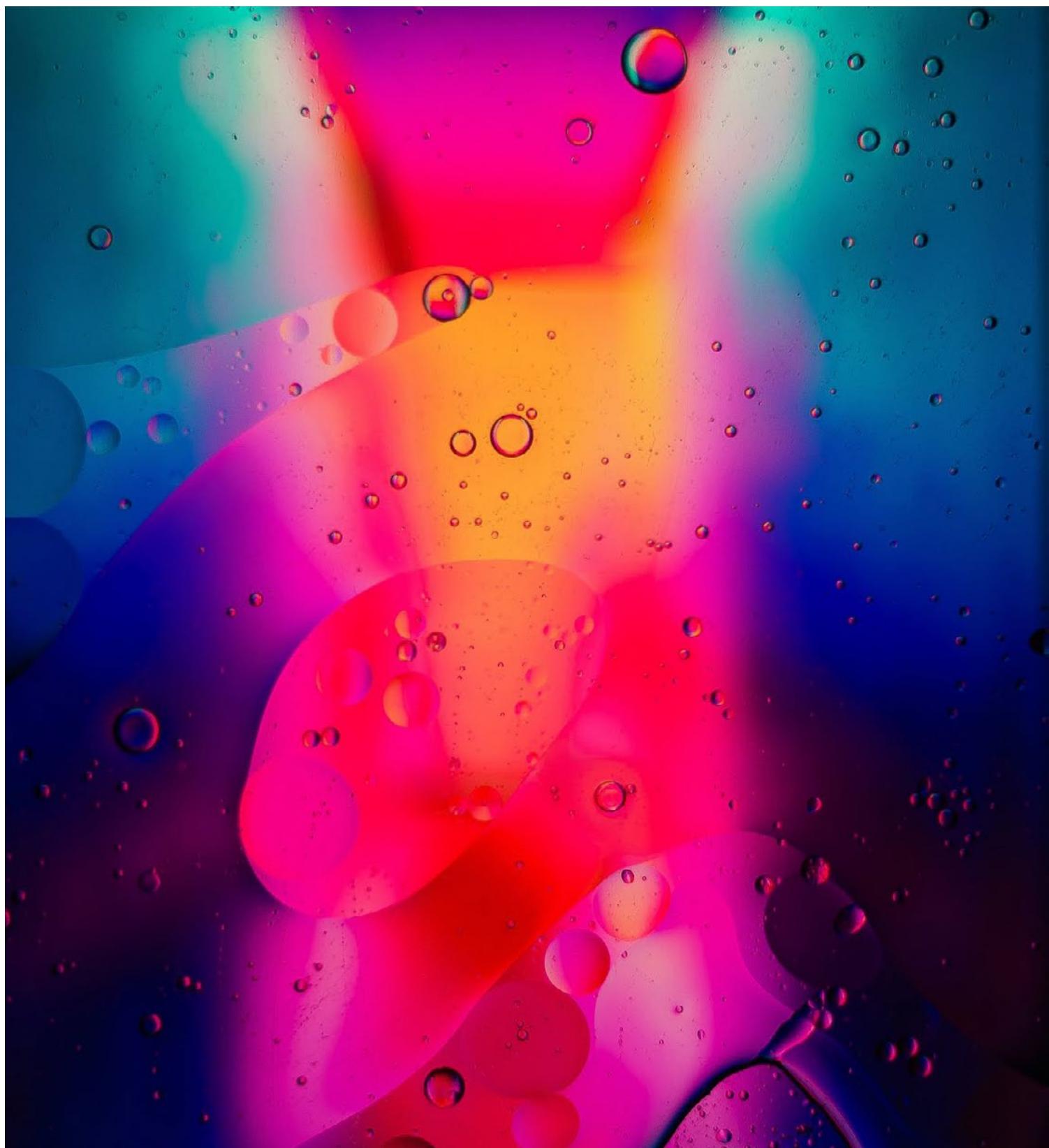


ŪTAUMI E!

TĀNGAITI 2, 2020

NIKOA TE AO ARARAU



HE KŌRERO
MIRAMIRA

HE PANGA

HE MAHI
NGAHAU

TAKATŪ AKE

Ngā pononga a te kuīni pī



I ahu mai te kupu Pākehā ‘drone’ i te kupu mō ngā pī tāne me tā rātou whai i ngā tohutohu a te kuīni pī. Tōna tikanga, he kaimahi noa iho ngā ‘drones’ nei, ehara i te kaiwhakahaere. He pērā tonu ngā tarauna mīhini – ahakoa ka taea te rere ki tāwāhi, ka whai tonu i ngā tohutohu o te tangata kei a ia rā te raumamao!

He aha tēnei mea te tarauna?

- He rererangi, ahakoa iti, ahakoa nui.
- Kāore he tāngata ki runga. E kīia ana hoki he UAV (Unmanned Aerial Vehicle).
- I ētahi wā mā tētahi tangata te tarauna e whakahaere mā te raumamao.

- I ētahi wā ka whai te tarauna i te ara i whakauruatia kētia ki tōna rorohiko.
- He maha ngā momo tarauna – ko ētahi hei tirotiro noa iho, ko ētahi e whai pū ana.

Kāore e āta mōhiotia ana ko wai te tangata nāna i hanga i te tarauna tuatahi, i te mea, kua roa te ao tangata e hangahanga ana i ngā momo waka rererangi kore-tangata. I te tau 1849 nā Ateria i tuku ētahi poihamo wera kikī rawa i te pohū ki Weneti, Itāria. Kāore he tāngata i runga i ēnei poihamo, nā reira he momo UAV tonu, he tīpuna pea nō ngā tarauna o nāianei!



I mōhio rānei koe?
I pūhia whakamuri
ētahi poihamau kia hoki
rā anō ki te rohe e
noho ana ngā Ateriana,
ki reira pahū ai! Auē!



Engari mō te tangata nāna nei i hanga tētahi tarauna e rite ana ki ngā tarauna pakanga o ēnei rā, ko Abraham Karem tōna ingoa. Ko 'Predator' te ingoa o tāna tarauna, ā, i mua i te Predator ka whakaaro hia ngā tarauna hei taonga tākaro noa iho. Ināianei he tino rākau patu hoariri.

Ehara i te mea mā te pakanga anake ngā tarauna nei. Ināianei e tipu haere ana te hunga whakamahi tarauna, pērā i te kaiahuhewa, te kaipūtaiao, te kaitākaro hākinakina, te kairīpoata, te kaiwhakaahua me ētahi atu tāngata e rata ana ki ngā tarauna nei – kua tapaina tēnei hunga ko ngā 'tarauni' (drones)!

Heoi anō, he maha ngā mahi a te tarauna, maha kē atu i te mahi pakanga. He aha ētahi atu mahi?

- He āta tirotiro ki ngā mahi a te kaitākaro hākinakina kia mōhiotia ai mēnā i hē, i tika rānei āna mahi.
- He tuku ō (he kai, he rongoā pea) ki ngā tāngata i aituātia.
- He tango whakaahua o ngā tāngata ronganui mā te kairīpoata.
- He tuku wai ki ngā wāhi e raki ana te whenua.
- He haere ki ngā wāhi mōrearea me ngā wāhi iti rawa, whāiti rawa, hōhonu rawa rānei.

E kore e mutu āna whakamahinga!

I mōhio rānei koe? I pūhia whakamuri ētahi poihamau kia hoki rā anō ki te rohe e noho ana ngā Ateriana, ki reira pahū ai! Auē!

Ka mutu, ko tētahi mahi mīharo a te tarauna, ko te tango kiriāhua (selfie)! Hei aha rā te rākau kiriāhua – me whai tarauna kē kia pai ai ā tātou whakaahua! Hangareka ana!



HE PĀNGA



KIMIHIA NGĀ
TOHU NEI:





MOHI NGAHAU

nā Pouoterangi Ngaropo



RANGIPŌ TE WEHENGA O TE TUNA

I MŌHIO RĀNEI KOE?



- I tapaina tō mātou tāone, Murupara, ki te ingoa o tō mātou kaitiaki, he taniwha. Noho ai a Murupara ki tōna puna wai i te awa o te Rangitāiki. Tākaro tahi ai a Murupara rātou ko ngā tamariki i ngā wā o ngā tipuna. He tuna kikino kē te nui, ā, he ngākau māhaki tōna.
- Ka tae ki te wā, ka whakawhānau ngā tuna o Ngāti Manawa, kātahi ka hui atu rātou ki Rangipō. Mai i Rangipō, ka kotahi tō rātou piri, ānō nei he pōro te āhua, ā, kātahi ka kau atu ki Te Moana-nui-a-Kiwa.
- I mua i te wehenga atu i Rangipō, ka poroporoakihiā rātou e te Rīmene, arā, ko te tuna tāne ka mahue mai. Ka whakawhānau ngā pēpe i Te Moana-nui-a-Kiwa, kātahi ka hoki mai, ā, ka riro mā te Rīmene e whakatau anō i a rātou ki te wā kāinga.
- Ko Hineaiwharona te māmā, arā, ko te kaitiaki o ngā tuna o Ngāti Manawa. He nui rā ōna momo āhua, ōna tae hoki. I ētahi wā, he tuna unahi rawa ia, ā, i ētahi wā, he tuna māhunga nui kē. I ētahi wā hoki, kotahi anake tōna karu! Ko tāna mahi, he tiaki i ngā tuna. He rongonui ia mō te turaki hīnaki kia puta ai ōna uri. Ko tētahi taniwha haututū, ko ia.
- I hangaia ai e ū mātou tipuna he hangarau hī tuna mīharo rawa atu, arā, ko te retireti tērā. Nā tōna mīharo ki te hopu tuna me te hopu ika hoki i whakatau ai te Pākehā – he mahi takahi ture te whakamahi retireti ki rō awa. Nā te mīharo! Kai te whakaara anō mātou i tēnei taonga kikino kē hai rere i ngā awa o Ngāti Manawa.
- Nā te mea, he taonga te tuna ki a mātou, kāre mātou e tapahi i tōna māhunga. Ka patua kētia te māhunga ki te rākau mānuka kia mate atu.
- Rongonui tōku iwi mō te tunu tuna hai whāngai i ngā manuhiri. Ka tākai ngā tuna ki te harakeke, ā, kātahi ka rau atu ki te hāngi. Ā, kua hora ngā tuna ki te tēpu hai kai mā te manuhiri.
- Ko ngā tuna nunui rawa, roroa rawa, mōmona rawa o te ao katoa ka kitea i ngā awa o Ngāti Manawa! Kāre kē he parapainga i tua atu i te tuna!

HE PANGA

KIMI KUPU

Nā Tioreore Ngātai-Melbourne rāua ko Jasmine Kinita

wh	e	t	ū	m	a	t	a	r	a	u	m	p
p	ō	ū	r	a	w	e	t	ū	a	o	a	u
a	k	n	e	u	k	a	h	e	m	ō	k	k
p	a	a	ū	ng	m	a	i	wh	ā	w	a	e
a	r	h	e	a	a	k	a	a	ū	a	r	ā
t	i	i	k	k	t	ō	h	u	i	i	o	m
ū	p	a	w	a	t	e	r	e	i	k	n	a
ā	k	n	k	h	k	a	p	o	k	o	i	r
n	ū	a	k	a	e	a	o	p	ā	h	a	u
p	ā	t	a	ng	a	t	a	a	k	u	p	t
k	a	r	e	k	a	p	o	k	a	p	o	m
u	w	a	i	a	p	u	k	o	r	e	wh	i
k	a	r	a	k	a	t	ū	wh	e	r	o	ū

KIMIHIA NGĀ KUPU E WHAI AKE NEI

Maunga

PĀTANGATA

WHETŪMATARAU

MAUNGAKAHA

PUKEĀMARU

Awa

AWATERE

KARAKATŪWHERO

WAIAPU

WAIKOHU

Pā

MAKARONIA

ŌKARI

KAPOKAPO

PĀHAU

TAKAORU

Haere mātau ki te whai i ngā huarahi i hīkoia e ō mātau tīpuna. I piki atu mātau ki Onepū, he puni kai te wao tapu nui o Te Urewera. Koinei tētahi wāhi paku noa te hīkoi o te tangata.

I te rā tuatahi, roa tonu tō mātau haere ki Onepū, engari, tae atu mātau i te pō. Tīmata kē mai mātau i te ata tonu. Ara ake te rā tuarua, ka tīmata mātau ki te whakareri i a mātau anō ki te whaiwhai poaka, whaiwhai tia hoki.

Tokorima mātau i haere. Ko mātau ko tōku tuakana, ko ōku hoa, arā, ko Rangipai, ko Taurewa, ko Hēnare ngā mea i haere. Nā, i a mātau i Onepū, ka tīmata ū māua hoa ki te whakareri i ngā hōihō, engari anō māua ko Rangipai, i te hīkoi kē atu.

Kātahi ka haere māua, ka whakarērea ū māua hoa, waiho rātau i reira whakareri ai i ū rātau hōihō. Ka hīkoi atu māua ki tētahi hiwi paku noa. I mua i tā māua pikihanga, ka kōrero atu māua ki ū māua hoa, e piki ana māua. Ka tukuna e māua ā māua kurī ki te hiwi, ka oma ngā kurī. Āhua hāwhe haora tā māua haerenga ka rongo māua i ngā kurī e pahupahu ana. Tere tonu tā māua oma, i runga i te harakoa, i te hihiko hoki o te ngākau.



AKE

TAKU POAKA TUATAHI

Tae atu māua ki ngā kurī, e toru ngā kurī i runga i te poaka. He tāriana poaka. He nunui te āhua. Arā kē te nui o ūna rei. Ka kite mai te poaka i a māua e haere ake ana, ka noho ki te porowhiu, ki te tihaehae hoki i ngā kurī. Ka oma torotika ki raro ki tētahi kōawa. Ka oma māua ki te kōawa, kei runga tonu ētahi o ngā kurī i tana tuarā, i ana taringa hoki e mau ana.

Ka haere torotika au ki te poaka, ka kapoina atu te waewae o mua, ka huria ki tana tuarā, ka werohia tōna manawa. I muri i tērā, ka tipokahia e māua ko Rangipai te poaka, tangoa mai ngā whēkau ā-roto, ka raua ngā mea rā ki tētahi ipu. Engari anō te poaka rā, hikina tonuhia ki ūku pakihivi ka heria e au ki tō mātau puni i Onepū, mutu pai ana tō māua rā.

NĀ TE TIUKA TAWHAI



Auahaltanga

nā Montana Mareroa

I te wā o ngā taniwha...



Tērā tētahi tipuna, ko Tukuha tōna ingoa. Tētahi tangata purotu, maiharahara, ngākau nui hoki ko ia.



Ka taha ake te wā, i tana hokitanga mai ...



Ko Tukuha rāua ko tana taina ngā kaitiaki o te iwi o Ngāti Manawa. I tētahi rā, i haere a Tukuha ki te kimi kai mā te iwi.

"Auē taukiri e!"



Ka kitea e te hoariri a Tukuha,



ka mahi māminga atu rātou ki a ia, ānō nei he hoa kē.

Nōu te pō, mōku te awatea



He Panga

KIMI KUPU

w	h	e	t	ū	m	a	t	a	r	a	u	m	p
p	ō	ū	r	a	w	e	t	ū	a	o	a	u	
a	k	n	e	u	k	a	h	e	m	ō	k	k	
p	a	a	ū	ng	m	a	i	wh	ā	w	a	e	
a	r	h	e	a	a	k	a	a	ū	a	r	ā	
t	i	i	k	k	t	ō	h	u	i	i	o	m	
ū	p	a	w	a	t	e	r	e	i	k	n	a	
ā	k	n	k	h	k	a	p	o	k	o	i	r	
n	ū	a	k	a	e	a	o	p	ā	h	a	u	
p	ā	t	a	ng	a	t	a	a	k	u	p	t	
k	a	r	e	k	a	p	o	k	a	p	o	m	
u	w	a	i	a	p	u	k	o	r	e	wh	i	
k	a	r	a	k	a	t	ū	w	h	e	r	o	ū

HAUMI E!

KAITUHI

Kristin Jerram
Lianne Bird

KAITĀ PIKITIA

Allan Wrath – Bamboo Studios Ltd. (wh. 4 & 5)
Vaitoa Baker (wh. 8 & 9)
Kenworkz (wh. 10 & 11)

NGĀ WHAKAAHUA

Julian Hochgesang/Unsplash.com (wh. 1)
Thammanoon Khamchalee/Shutterstock.com (wh. 2 & 3)
Te Kura Kaupapa Motuhake o Tawhiuau (wh. 6)

Mana tārua i tēnei tāngaiti © Te Tāhuhu o te Mātauranga 2020

Kua noho manatā tēnei moheni. Atu i ngā take pēnei i ngākoranga whaiaro, te rangahau, te arotake me te arohaehae mahi e whakaaetia ana i raro i te Copyright Act, kore rawa e tukuna kia tāia anō tētahi wāhangā o ngā kōrero nei, ahakoa te huarahi tā. Me mātua tono whakaae ki te rōpū nāna te moheni i tā.

ISSN 2703-5042
Haumi E! Tāngaiti 2, 2020



He mea whakaputa tēnei moheni mō
Te Tāhuhu o te Mātauranga e Huia.
Pouaka Poutāpetā 12-280
Te Whanganui-a-Tara 6144
Aotearoa



TE TĀHUHU O TE MĀTAURANGA
MINISTRY OF EDUCATION

Te Kāwanatanga o Aotearoa



Hei tautoko tēnei rauemi i
Te Marautanga o Aotearoa